

СВЕДЕНИЯ

о ведущей организации и официальных оппонентах
по диссертации **Виноградской Екатерины Вадимовны «Тезаурусное моделирование как метод выявления терминологической асимметрии в английском и русском языках (на материале судостроительной терминологии)»**,
представленной на соискание ученой степени кандидата филологических наук по специальности 5.9.8. Теоретическая, прикладная и сравнительно-сопоставительная лингвистика (филологические науки)

Ведущая организация

Полное наименование	Федеральное государственное автономное образовательное учреждение высшего образования «Дальневосточный федеральный университет»
Сокращенное наименование	ФГАОУ ВО ДВФУ, ДВФУ
Ведомственная принадлежность	Министерство науки и высшего образования Российской Федерации
Место нахождения	Российская Федерация, Приморский край, г. Владивосток, о. Русский, п. Аякс, 10
Почтовый адрес	690922, Приморский край, г. Владивосток, о. Русский, п. Аякс, 10
Телефон	8 (423) 265-24-29 8 (423) 243-34-72
Адрес электронной почты	rector@dvfu.ru
Адрес официального сайта в сети «Интернет»	www.dvfu.ru

Список публикаций:

1. Гич О.Н. Асимметрия англоязычного и русскоязычного лингводидактического научного дискурса: причины и последствия // Казанский лингвистический журнал. 2023. Т. 6. № 4. С. 490-500.
2. Бондарева Е.В., Польшина Ю.А., Сорокина В.А. Основные свойства теста в терминосистемах языкового тестирования и оценивания в английском, русском и испанском языках // Вестник Самарского государственного технического университета. Серия: Психолого-педагогические науки. 2020. № 1 (45). С. 20-36.
3. Ловцевич Г.Н. Международность терминологии гуманитарных наук: миф или реальность? // Социальные и гуманитарные науки на Дальнем Востоке. 2022. Т. 19. № 1. С. 79-86.
4. Ловцевич Г.Н., Соколов А.А. Интернационализация словарной языковой личности // Социальные и гуманитарные науки на Дальнем Востоке. 2020. Т. 17. № 1. С. 25-31.
5. Lovtsevich G.N., Sokolov A.A. World Englishes and learner lexicography: view from the expanding circle // Russian Journal of Linguistics. 2020. Т. 24. № 3. С. 703-721.
6. Пивоварова Е.В. Особенности устной медицинской коммуникации на немецком и русском языках в аспекте сопоставительной фразеологии (на примере бесед врачей и пациентов онкологических отделений) // Российский лингвистический бюллетень. 2023. № 7 (43).
7. Польшина Ю.А., Сорокина В.А. Типы тестовых заданий: вариативность передачи терминов в английском, русском и испанском языках // Известия Восточного института. 2022. № 3 (55). С. 60-77.

8. Польшина Ю.А., Бондарева Е.В., Сорокина В.А. К проблеме нормализации терминологии языкового тестирования и оценивания в русском и английском языках // Азиатско-Тихоокеанские исследования: социум, культура, политика. 2019. С. 189-190.
9. Трифонов А.С. Формирование лексикографической и терминографической компетенций в рамках курса «Практическая лексикография» // Российская Арктика: новые смыслы и ценности. Материалы всероссийской (с международным участием) научной конференции. Сев. (Арктич.) фед. ун-т им. М.В. Ломоносова. 2023. С. 155-167.

Официальный оппонент

Ф.И.О.	Шереметьева Светлана Олеговна
Ученая степень, ученое звание	доктор филологических наук, доцент
Должность	профессор
Место работы	Федеральное государственное автономное образовательное учреждение высшего образования «Южно-Уральский государственный университет (национальный исследовательский университет)», Институт лингвистики и международных коммуникаций, кафедра лингвистики и перевода
Почтовый адрес	454080, г. Челябинск, пр. Ленина, д. 76
Телефон	+7 (351)267-99-00
Адрес электронной почты	sheremetevaso@susu.ru
Web-сайт организации – места основной работы	www.susu.ru
Шифр и наименование специальности, по которой защищена диссертация оппонента	10.02.21 – Прикладная и математическая лингвистика

Список публикаций:

1. Шереметьева С.О., Бабина О.И. Лингвостатистический анализ лексической дихотомии «язык – речь» предметной области // Russian Journal of Linguistics. 2023. Т. 27. № 2. С. 468-499. <https://doi.org/10.22363/2687-0088-32933>
2. Шереметьева С.О., Неручева Е.Д. Концептуальное моделирование лексики предметной области // Вестник Южно-Уральского государственного университета. Серия: Лингвистика. 2023. Т. 20. № 1. С. 65-72.
3. Шереметьева С.О., Зиновьева А.Ю., Неручева Е.Д. К вопросу о цифровизации когнитивных категорий лексики // Когнитивные исследования языка. 2023. № 4 (55). С. 959-962.
4. Tatyana Semyan, Eugene A. Smyshlaev, Olga I. Babina, Svetlana O. Sheremetyeva A Map of the Urals Emotional Perception (based on modern regional poetry) // Digital Scholarship in the Humanities. Volume 37. Issue 4. 2022. Pp. 1223-1239, <https://doi.org/10.1093/llc/fqac007>
5. Шереметьева С.О., Зиновьева А.Ю., Неручева Е.Д. К вопросу о разработке информационно-насыщенных чат-ботов в гуманитарной сфере коммуникации // Вестник Южно-Уральского государственного университета. Серия: Лингвистика. 2022. Т. 19. № 4. С. 65-71.

6. Шереметьева С.О., Бабина О.И. Цифровой анализ эмоционального компонента поэтического текста // Вестник Южно-Уральского государственного университета. Серия: Лингвистика. 2022. Т. 19. № 1. С. 58-65.
7. Sheremetyeva S. An Interoperable Platform for Multi-Grain Text Annotation // International Conference “Internet and Modern Society” IMS-2021 (June 24-26, 2021, ITMO University, St. Petersburg, Russia). Proceedings. CEUR Workshop Proceedings. 2021. Pp. 56-67.
8. Шереметьева С.О., Зиновьева А.Ю. Моделирование многоязычного интеллектуального контент-анализа // Вестник Южно-Уральского государственного университета. Серия: Лингвистика. 2021. Т. 18. № 2. С. 52-58.
9. Зиновьева А.Ю., Шереметьева С.О., Неручева Е.Д. Анализ неоднозначности концептуальной разметки русскоязычного текста // Вестник Тюменского государственного университета. Гуманитарные исследования. Humanities. 2020. Т. 6. № 3 (23). С. 38-60. <https://doi.org/10.21684/2411-197X-2020-6-3-38-60>
10. Шереметьева С.О., Бабина О.И. Платформа для концептуального аннотирования многоязычных текстов // Вестник Южно-Уральского государственного университета. Серия: Лингвистика. 2020. Т. 17. № 4. С. 53-60.
11. Шереметьева С.О., Бабина О.И., Зиновьева А.Ю., Неручева Е.Д. Об использовании метода кейс-стади для создания универсальных ресурсов концептуального аннотирования многоязычных текстов // Вестник Южно-Уральского государственного университета. Серия: Лингвистика. 2020. Т. 17. № 4. С. 46-52.

Официальный оппонент

Ф.И.О.	Мишланова Светлана Леонидовна
Ученая степень, ученое звание	доктор филологических наук, профессор
Должность	заведующий кафедрой лингводидактики, профессор
Место работы	Федеральное государственное автономное образовательное учреждение высшего образования «Пермский государственный национальный исследовательский университет», факультет современных иностранных языков и литератур, кафедра лингводидактики
Почтовый адрес	614068, Пермский край, г. Пермь, ул. Букирева, 15
Телефон	+7 (342) 239-64-35 / +7 (342) 237-16-11
Адрес электронной почты	info@psu.ru
Web-сайт организации – места основной работы	www.psu.ru
Шифр и наименование специальности, по которой защищена диссертация оппонента	10.02.19 – Теория языка

Список публикаций:

1. Алексеева Л.М., Бурдина О.Б., Мишланова С.Л. Когнитивно-коммуникативные аспекты медицинской и фармацевтической терминологии // Когнитивные исследования языка. 2024. № 2 (58). Ч. II. С. 383-386.
2. Алексеева Л.М., Мишланова С.Л. Сущность термина в исследовании В.М. Лейчика // Преподаватель XXI век. 2024. Часть 2. С. 362-377.

3. Алексеева Л.М., Бурдина О.Б., Мишланова С.Л. К истокам медицинского терминоведения: памяти профессора В.Ф. Новодрановой // Когнитивные исследования языка. 2024. № 4 (60). С. 29-38.
4. Бисерова Н.В., Мишланова С.Л. Особенности проектирования переводческого словаря терминологии миграционного права в облачной технологии // Вестник Удмуртского университета. Серия История и филология. 2024. Т. 34. № 4. С. 814-820.
5. Куделько Т.А. Мишланова С.Л. Разработка базы данных терминологии речевых виртуальных компьютерных помощников // Современный ученый. 2024. № 1. С. 130-138.
6. Алексеева Л.М., Мишланова С.Л. Мобильность современной терминологии // Научный диалог. 2023. Т. 12. № 8. С. 9-27.
7. Алексеева Л.М., Мишланова С.Л. Когнитивная трансформация терминоведения // Когнитивные исследования языка. 2023. № 1 (52). С. 122-128.
8. Мишланова С.Л., Бурдина О.Б. Динамика терминообразования в российском фармацевтическом стандарте (на материале текстов отечественных фармакопей рубежа XX-XXI веков) // Лингвистика и образование. 2023. Т. 3. № 4. (12). С. 70-79.
9. Мишланова С.Л., Хорошева Е.И., Мартынова П.А. Проектирование русско-английского словаря-тезауруса цифровой дидактики // Вестник Пермского национального исследовательского политехнического университета. Проблемы языкознания и педагогики. 2022. № 2. С. 18-34.
10. Lapina L.G., Mishlanova S.L. Frame Modelling in the Process of Translation // Lectures Notes in Networks and Systems. 2022. Volume 342. LNNS. Pp. 527-544.